

第一章

序

1.1 背景与目的

俗话说，教育是人生旅途的最佳选择。小学到大学得到的教育是很有用的。教育方面与生活的其他方面中，语言成为交流的重要工具之一。英语是第一国际语言，随着时间的推移，目前汉语成为第二国际语言了。汉语不仅是中国人用的，而且世界上的许多国家汉语的使用也很广泛。

印尼与中国有很多合作关系，例如：经济、旅游、教育等多方面。印尼和中国在经济领域合作，如：进出口，银行等。在旅游业，有很多中国人来印尼，也有很多印尼人去中国旅游。在教育方面，中国政府为印尼学生提供大量奖学金。

原来笔者在万隆找一家接受汉语翻译实习生的公司，这是不容易的。笔者努力地找实习地点，从银行，保险到旅行社，最后找到了“**My Duta Tour**”旅行社。笔者决定在“**My Duta Tour**”旅行社作为翻译员实习是为了完成玛拉拿达基督教大学语言与文化学院汉语专科的毕业条件之一。笔者选择当翻译员实习因为笔者想学习如何当很好的翻译员。笔者希望通过这次实习机会得到很多工作经验。

1.2 程序与时间

2019 年，笔者在“**My Duta Tour**”旅行社实习，实习时间总共 35 个小时。

申请实习到编写实习报告的过程是如下：

	时间	程序
1	2019 年 12 月 9 日	笔者得到玛拉拿达基督教大学语言与文化学院汉语专科填写实习申请表，得到了汉语专科主任批准。
2	2019 年 12 月 10 日	笔者去“ My Duta Tour ”旅行社，跟总经理见面。
3	2019 年 12 月 12 日	笔者得到实习的批准。
4	2019 年 12 月 18 日	笔者开始在“ My Duta Tour ”旅行社实习。
5	2020 年 2 月 24 日	实习结束。

6	2020年2月24日	笔者请监督者填写实习的评价表。
7	2020年10月8日	笔者开始编写实习报告。

